

1,7LDGL



200135

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 5258 971-0
Fax.: +49 5258 971-120
Service-Hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: **2.0**

Erstelldatum: 2025-06-27

Original-Bedienungsanleitung

1	Sicherheit	2
1.1	Signalworterklärung	2
1.2	Sicherheitshinweise	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	7
1.4	Bestimmungswidrige Verwendung	7
2	Allgemeines	8
2.1	Haftung und Gewährleistung	8
2.2	Urheberschutz	8
2.3	Konformitätserklärung	8
3	Transport, Verpackung und Lagerung	9
3.1	Transportinspektion	9
3.2	Verpackung	9
3.3	Lagerung	9
4	Technische Daten	10
4.1	Technische Angaben	10
4.2	Funktion des Gerätes	11
4.3	Baugruppenübersicht	12
5	Installation und Bedienung	13
5.1	Installation	13
5.2	Bedienung	15
6	Reinigung und Entkalkung	20
6.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung	20
6.2	Reinigung	21
6.3	Entkalkung	21
7	Mögliche Funktionsstörungen	23
8	Entsorgung	24



Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Für jeden Lebenszyklus müssen sämtliche relevanten Informationen aus der Betriebsanleitung dem jeweiligen Personal zur Verfügung stehen. Die Zurverfügungstellung liegt in der Verantwortung des Betreibers.

Ergänzend zur Betriebsanleitung müssen allgemeingültige, gesetzliche und sonstige verbindliche Regelungen zum Arbeits- und Umweltschutz angewiesen und beachtet werden.

DE

1 Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Anweisungen der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR!

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.



WARNUNG!

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



VORSICHT!

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzungen zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

ACHTUNG!

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

HINWEIS!

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

DE

1.2 Sicherheitshinweise

Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Überprüfen Sie das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Brennbare Materialien

- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen aus, z.B. Herd, Ofen, offene Flammen, Geräte zum Warmhalten, etc.
- Reinigen Sie das Gerät täglich, um das Brandrisiko zu vermeiden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, z.B. mit Alufolie oder Tüchern.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit den vorgesehenen Materialien und bei geeigneten Temperatureinstellungen. Materialien, Lebensmittel und Lebensmittelreste im Gerät können sich entzünden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Materialien, z.B. Benzin, Spiritus, Alkohol. Durch die Hitze verdampfen die Materialien und es kann bei Kontakt mit Zündquellen zu Verpuffungen kommen.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.

Heiße Oberflächen

- Die Oberflächen des Geräts werden während des Betriebs heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr. Auch nach dem Ausschalten bleibt die Hitze bestehen.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen des Geräts. Nutzen Sie vorhandene Bedienelemente und Griffe.
- Transportieren und reinigen Sie das Gerät nur nach vollständigem Abkühlen.
- Geben Sie kein kaltes Wasser oder brennbare Flüssigkeiten auf die heißen Oberflächen.

Gesundheitsgefahr durch Keime

- Der Behälter des Gerätes muss in regelmäßigen Abständen komplett entleert, gereinigt und desinfiziert werden, um die Gefahr der Bildung von gesundheitsschädlichen Keimen zu vermeiden.

Verantwortung des Betreibers

Der Betreiber ist verantwortlich für die Einhaltung der aktuellen verbindlichen Gesetze, Bestimmungen, Verordnungen und der bestehenden nationalen Vorschriften zur Unfallverhütung, zum Umweltschutz sowie interner Arbeits-, Betriebs- und Sicherheitsvorschriften, die für den jeweiligen Aufstellungsort gelten.

Pflichten des Betreibers:

- Betrieb des Geräts und angeschlossener Bauteile nur in technisch einwandfreiem Zustand mit funktionsfähigen Schutz- und Sicherheitseinrichtungen.
- Erstellung der Gefährdungsbeurteilung der Arbeitsplätze.
- Unterweisung und regelmäßige Schulungen des Personals. Besonders das Sicherheitskapitel und die Sicherheitshinweise müssen verstanden und eingehalten werden.
- Bereitstellen geeigneter persönlicher Schutzausrüstung (PSA).
- Einhalten der Wartungs- bzw. Reinigungsintervalle.
- Dokumentation von Schulungen/Unterweisungen, Austausch von Bauteilen.

Betrieb nur unter Aufsicht

- Betreiben Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Halten Sie sich immer in der unmittelbaren Nähe des Geräts auf.

Bedienpersonal

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen, mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn die Anschlüsse in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Das Gerät darf nur mit der dazugehörigen Basisplatte (Sockel) verwendet werden.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zu der in der Betriebsanleitung erläuterten Verwendung mit den gelieferten und zugelassenen Komponenten bestimmt. Jeder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer/Betreiber.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

- Erhitzen und Warmhalten von Wasser.

Das Gerät ist nicht für den dauerhaften gewerblichen Einsatz geeignet!

Dieses Gerät kann im Haushalt und ähnlichen Bereichen verwendet werden, z. B.:

- in Küchen für die Mitarbeiter in Läden, Büros oder ähnlichen Arbeitsumgebungen;
- in landwirtschaftlichen Betrieben;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen typischen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

DE

1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Folgende Verwendungen sind bestimmungswidrig:

- das Aufkochen zucker-, süßstoff-, säure-, laugen- oder alkoholhaltiger Flüssigkeiten;
- das Einfüllen und Erwärmen entzündlicher, gesundheitsschädlicher, sich leicht verflüchtigender oder ähnlicher Flüssigkeiten oder Stoffe.

2 Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers bzw. Dritter sowie Beeinträchtigungen am Gerät oder an Sachwerten entstehen. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen-/Sachschäden sowie Betriebsstörungen sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der nachfolgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung/Missachtung der Anleitung und aller dazugehörenden Informationen
- Eigenmächtige bauliche oder technische Veränderungen des Geräts
- Einsatz von nicht ausreichend unterwiesenem und unzureichend qualifiziertem Personal
- Betrieb bei defekten oder nicht ordnungsgemäß angebrachten Sicherheits- und Schutzvorrichtungen
- Unzureichende Wartung oder Reinigung
- Nicht behobene Störungen
- Verwendung nicht zugelassener Medien, Reinigungsmittel usw.
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile
- Bedienungsfehler oder anderweitige Fehlanwendung
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung oder höhere Gewalt
- Zerstörung von Typenschild und bedien-/sicherheitsrelevanten Aufklebern.

DE

2.2 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3 Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

4 Technische Daten

4.1 Technische Angaben

Bezeichnung:	Wasserkocher 1,7LDGL
Artikel-Nummer:	200135
Material:	Glas Kunststoff
Material Deckel:	Kunststoff
Inhalt in L:	1,7
Mindest-Aufbrühmenge, in L:	0,5
Temperaturbereich von - bis, in °C:	40 - 100
Anzahl Temperaturstufen:	6
Kabellänge in cm:	75
Energieverbrauch im Standby-Modus, in W:	0
Max. Zeit bis zum Umschalten in den Standby-Modus, in Minuten:	0
Anschlusswert:	1,85-2,2 kW 220-240 V 50/60 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	210 x 160 x 242
Gewicht in kg:	1,2

Technische Änderungen vorbehalten!

Ausführung / Eigenschaften

- Farbe: Transparent
- Doppelwandig: nein
- Kochstopp-Automatik: ja
- Kalkfilter: ja | herausnehmbar
- Füllstandsanzeige: ja
- Trockenlaufschutz: ja
- Tragegriff: ja
- Display-Anzeige: ja
- Steuerung: elektronisch | Knopf

Technische Daten

- Kontrollleuchte:
 - Aufkochen
 - Warmhalten
- Ein-/Ausschalter: ja
- Eigenschaften:
 - 360°-Kontaktverbindung
 - abgedecktes Heizelement
 - beleuchteter Boden während des Betriebs
 - mit Signalton
 - sicherer Tragegriff
 - Warmhaltefunktion
 - Wasserkocher vom Sockel abnehmbar, kabellos
 - Anzeige der aktuellen Wasserkochertemperatur

4.2 Funktion des Gerätes

Der einfach zu bedienende leistungsstarker Wasserkocher ist mit einem Display und 6 Temperaturstufen, sowie Warmhaltefunktion ausgestattet. Das Wasser kann bei der eingestellten Temperatur bis zu einer Stunde warmgehalten werden.

DE

4.3 Baugruppenübersicht



Abb. 1

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Kalkfilter | 2. Ausguss |
| 3. Entriegelungsknopf des Deckels | 4. Deckel |
| 5. Bedienelemente | 6. Tragegriff |
| 7. MAX-Markierung | 8. Füllstands-Markierungen |
| 9. MIN-Markierung | 10. Wasserbehälter |
| 11. Basisplatte | 12. Anschlusskabel mit Netzstecker |
| 13. Kabelaufwicklung | |



Abb. 2

- 14. LED-Kontrollleuchten 1 | 2 | 3
- 15. Temperatur-Einstelltaste
- 16. Start-/Stopp-Taste
- 17. Warmhaltetaste
- 18. Display-Anzeige

5 Installation und Bedienung

5.1 Installation

Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.



VORSICHT!

Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie, falls vorhanden, die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Beachten Sie bei der Standortwahl folgende Punkte:

- Die Aufstellfläche muss eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig sein.
 - Die vorgeschriebenen Fluchtwege freigehalten.
 - Einen sicheren Stand gewährleisten.
 - Ausreichend Platz zum Betreiben, Warten und Reinigen vorsehen.
 - Falls vorhanden, Lüftungsöffnungen für Zu- und Abluft freigehalten.
 - Geltende technische und baurechtliche Bestimmungen beachten.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.
 - Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu brennbaren Wänden und Gegenständen ein.
 - Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Wasser auf den Netzstecker gelangen kann.

Anschließen - Strom

DE

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

5.2 Bedienung



WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

Wasserbehälter und Deckel werden während des Betriebes sehr heiß.

Berühren Sie das heiße Gerät nicht.

Verbrühungsgefahr!

Heißer austretender Dampf kann beim Öffnen des Deckels zu Verbrühungen von Händen, Arme, Gesicht führen.

Während des Betriebes niemals den Deckel öffnen.

Eine Überfüllung des Wasserbehälters kann zum Überkochen des Wassers und zu Verbrühungen führen!

Maximale Füllmenge genau einhalten.

Vor dem Gebrauch

1. Nehmen Sie den Wasserkocher und die Basisplatte aus der Verpackung.
2. Um eventuelle Produktionsrückstände zu entfernen, empfehlen wir, den Wasserbehälter mindestens 2-mal mit frischem Trinkwasser bis zur MAX-Markierung an der Füllstandsanzeige zu füllen und das Wasser aufzukochen.
3. Beachten Sie zu Einstellungen der Temperatur und Einschalten des Gerätes die Anweisungen im Abschnitt „**Wasser aufkochen**“.
4. Gießen Sie das aufgekochte Wasser anschließend aus und trinken Sie es nicht.
5. Spülen Sie den Wasserbehälter mit klarem Wasser aus.
6. Wischen Sie die Oberfläche des Wasserkochers, die Basisplatte, den Anschlusskabel mit Netzstecker mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
7. Trocknen Sie die gereinigten Teile gründlich ab.

Wasser aufkochen / erwärmen

1. Schließen Sie die Basisplatte an eine geeignete Einzelsteckdose an.
2. Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf, um den Deckel zu öffnen.
3. Füllen Sie die gewünschte Menge frisches Trinkwasser (nur bis zur **MAX**-Markierung) in den Wasserbehälter des Gerätes ein.

VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass sich vor dem Einschalten des Gerätes stets trinkbare Flüssigkeit im Wasserbehälter befindet.

Füllen Sie keine nicht trinkbaren Flüssigkeiten wie Säuren, Laugen, Öle, Nitrate usw. in das Gerät ein!

ACHTUNG!

Achten Sie auf die Füllmenge des Wasserbehälters, beachten Sie die MIN-/MAX-Markierungen an der Füllstandsanzeige.

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser oder wenn der Wasserstand unter dem MIN-Markierung liegt.

DE

4. Drücken Sie den Deckel nach unten, bis er einrastet.
5. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Basisplatte.

Sobald Sie den Wasserkocher auf die Basisplatte stellen, leuchtet für 2 Sekunden das Display auf und die Angabe 100 °C.

Ein akustisches Signal ertönt.

Danach erscheint in der Display-Anzeige die aktuelle IST-Temperatur des Wassers. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

6. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den Kochvorgang zu starten.

Ein akustisches Signal ertönt 2-mal.

In der Display-Anzeige leuchtet kurz die eingestellte Temperatur (100 °C) auf.

Danach wird die aktuelle IST-Temperatur des Wassers angezeigt.

Die LED-Kontrollleuchte 1 leuchtet ebenfalls.

Zusätzlich leuchtet während des Heizvorgangs der Boden des Wasserbehälters blau.

Sobald der Kochvorgang abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch ab.

Ein akustisches Signal ertönt 3-mal.

7. Heben Sie den Wasserkocher mit Hilfe des Tragegriffs an und verwenden Sie das aufgekochte Wasser nach Wunsch.

Temperatureinstellungen

Über die Temperatur-Einstelltaste kann eine gewünschte Temperatur eingestellt werden.

Folgende Temperatureinstellungen sind möglich:

40 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 °C.

1. Drücken Sie die Temperatur-Einstelltaste so lange, bis die gewünschte Temperatur in der Display-Anzeige erscheint (40 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 °C).

Die eingestellte Temperatur erscheint in der Display-Anzeige.

2. Drücken Sie anschließend die Start-/Stopp-Taste, um den Heizvorgang zu starten.

Ein akustisches Signal ertönt 2-mal.

In der Display-Anzeige leuchtet kurz die eingestellte Temperatur auf. Anschließend wird die aktuelle IST-Temperatur des Wassers angezeigt.

Über der Temperaturanzeige leuchtet die LED-Kontrollleuchte 1 in der Display-Anzeige auf.

Zusätzlich leuchtet während des Heizvorgangs der Boden des Wasserbehälters blau.

Das Wasser wird bis auf die eingestellte Temperatur erwärmt.

Sobald der Heizvorgang abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch ab.

Ein akustisches Signal ertönt 3-mal.

3. Heben Sie den Wasserkocher mit Hilfe des Tragegriffs an und verwenden Sie das erwärmte Wasser nach Wunsch.

Hinweis 1:

Im Standby-Modus gelangt man durch Betätigen der Temperatur-Einstelltaste oder Warmhalte-Taste in den Temperatur-Einstellungsmodus (d. h. die eingestellte Temperatur wird angezeigt). Wenn man anschließend die Start-/Stopp-Taste innerhalb von 5 Sekunden betätigt, wird die vom Benutzer eingestellte Kochfunktion aktiviert. Wenn die Start-/Stopp-Taste nicht innerhalb von 5 Sekunden betätigt wird, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück und die aktuelle Temperatur im Wasserkocher wird angezeigt. Wenn in diesem Zustand die Start-/Stopp-Taste gedrückt wird, kann der Heizvorgang bei 100 °C direkt aktiviert werden.

Hinweis 2:

Wenn der Warmhaltemodus auf 1 oder 2 eingestellt ist, kann die eingestellte Temperatur mit der Einstelltaste angepasst werden. Der Einstellbereich kann nur zwischen 40 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 °C eingestellt werden.

Wasser warmhalten

Die Warmhaltefunktion dient dazu das erhitzte Wasser über einen längeren Zeitraum warm bzw. heiß zu halten.

1. Stellen Sie die gewünschte Temperatur (40 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 °C) mit der Temperatur-Einstelltaste ein.

HINWEIS!

Bei Temperatureinstellung auf 100 °C hat die Warmhaltetaste keine Funktion.

2. Drücken Sie anschließend **1-mal** die Warmhaltetaste.
3. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den Heizvorgang zu starten.
In der Display-Anzeige leuchtet kurz die eingestellte Temperatur auf. Anschließend wird die aktuelle IST-Temperatur des Wassers angezeigt.

Über der Temperaturanzeige leuchten die LED-Kontrollleuchten 1+2 auf.

Zusätzlich leuchtet während des Heizvorgangs der Boden des Wasserbehälters blau.

DE

Das Gerät heizt das Wasser bis auf die eingestellte Temperatur auf und geht dann in den Warmhaltemodus über.

Vor Übergang in den Warmhaltemodus ertönt 3-mal ein akustisches Signal.

Das Gerät hält das Wasser bei der eingestellten Temperatur für 60 Minuten lang warm bzw. heiß.

Ist der Warmhaltevorgang abgeschlossen, schaltet das Gerät automatisch ab.

Ein akustisches Signal ertönt 3-mal.

4. Wenn Sie nach Auswahl der gewünschten Temperatur die Warmhalte-Taste **2-mal** drücken, leuchten die LED-Kontrollleuchten 1+2+3 über der Temperaturanzeige auf.

Dieser Modus zeichnet sich dadurch aus, dass das Wasser zuerst auf 100 °C aufgeheizt wird. Anschließend schaltet die Heizung ab.

Sobald die Temperatur auf die voreingestellte Temperatur abkühlt, beginnt der Wasserkocher mit dem Warmhaltemodus.

Vor Übergang in den Warmhaltemodus ertönt 3-mal ein akustisches Signal.

Der Warmhaltemodus startet und das Gerät hält das Wasser bei der eingestellten Temperatur für 60 Minuten lang warm bzw. heiß.

Ist der Warmhaltevorgang abgeschlossen, schaltet das Gerät automatisch ab.

Ein akustisches Signal ertönt 3-mal.

Installation und Bedienung

5. Heben Sie den Wasserkocher mit Hilfe des Tragegriffs an und verwenden Sie das erwärmte Wasser nach Wunsch.
6. Lassen Sie nach dem Betrieb das verbliebene Wasser im Wasserbehälter abkühlen, gießen Sie es erst danach über den Ausguss aus.

HINWEISE!

- Die Display-Anzeige kann durch Drücken einer beliebigen Taste oder durch einfaches Anheben und Abstellen des Wasserkochers auf die Basisplatte wieder aktiviert werden.
- Drücken Sie kurz gleichzeitig die Temperatur-Einstelltaste und Warmhalte-Taste, um den Signalton zu deaktivieren. Es ertönt ein langes akustisches Signal. Wiederholen Sie die Tastenkombination, dann ertönt ein kurzes akustisches Signal und der Signalton wird aktiviert.
- Wenn Sie den Heizvorgang (Warmhaltevorgang) vorzeitig abbrechen möchten, können Sie jederzeit die Start-/Stopp-Taste drücken. Der Wasserkocher unterbricht dann den Heizvorgang vor Erreichen der Zieltemperatur. Die LED-Kontrollleuchten erlöschen. Es ertönt ein akustisches Signal (wenn die Signaltöne aktiviert sind). Drücken Sie erneut die Start-/Stopp-Taste, um abzubrechen, den Heizvorgang (Warmhaltevorgang) zu stoppen und die Anzeige der IST-Temperatur aufzurufen und in den Standby-Modus zu wechseln.
- Wenn Sie bei eingeschaltetem Display direkt die Start-/Stopp-Taste drücken, wird der Heizvorgang mit der zuletzt eingestellten Temperatur gestartet.

VORSICHT!

Verbrennungsgefahr!

Das Heizelement am Sockel kann nach dem Ausschalten länger heiß bleiben!

Fassen Sie das Heizelement nicht an.

Trockenlaufschutz

Das Gerät ist mit einem **Trockenlaufschutz** ausgestattet. Sollte das Gerät versehentlich ohne Wasser oder mit wenig Wasser eingeschaltet werden, löst dieser aus und das Gerät schaltet automatisch ab. Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

- Nehmen Sie das Gerät von dem Sockel ab;
- lassen Sie das Gerät abkühlen;
- füllen Sie nach der Abkühlphase frisches Wasser auf;
- nehmen Sie das Gerät wie gewohnt in Betrieb.

6 Reinigung und Entkalkung

Der Betreiber muss dafür sorgen, dass das Gerät und dessen Sicherheitseinrichtungen im funktionsgerechten Zustand gehalten werden. Regel- und sicherheitstechnische Einrichtungen müssen auf ihre Wirksamkeit geprüft werden. Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend fachlich ausgebildetem Personal durchgeführt werden.

DE

Ist die Demontage von Sicherheitseinrichtungen beim Warten, Reinigen und Reparieren erforderlich, diese unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten wieder anbringen und auf Funktion prüfen.

Sämtliche Wartungs- und Reinigungsarbeiten gemäß Bedienungsanleitung in den beschriebenen Zeitintervallen durchführen.

6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

6.2 Reinigung

1. Reinigen Sie das Gerät täglich.
2. Spülen Sie den Wasserbehälter von innen gründlich mit frischem Wasser aus.
3. Fassen Sie den oberen Teil des Kalkfilters und ziehen Sie ihn nach oben heraus.
4. Spülen Sie den Kalkfilter mit Wasser ab und setzen Sie ihn wieder ein.
5. Wischen Sie den Wasserbehälter außen und die Basisplatte mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
6. Wischen Sie das Anschlusskabel nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
7. Trocknen Sie das Gerät und die Basisplatte gründlich ab.

6.3 Entkalkung

Ungünstige Wasserbedingungen können zur Bildung von Kalkablagerungen führen. Kalkablagerungen verursachen längere Aufheizzeiten und können zu Beschädigungen des Gerätes führen.

HINWEIS!

Um Kalkablagerungen zu vermeiden, benutzen Sie gefiltertes Wasser.

ACHTUNG!

Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn das Gerät nicht – wie in der Bedienungsanleitung beschrieben – regelmäßig entkalkt wird. Derartige Reklamationen sind kein Gewährleistungsfall.

Entkalken Sie das Gerät regelmäßig.

Wir empfehlen unseren Bartscher Entkalker in flüssiger Form (**Art.-Nr. 173277**) oder als Granulat (**Art.-Nr. 190065**).

1. Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser auf, fügen Sie den Entkalker hinzu. Beachten Sie die Hinweise zum verwendeten Entkalker.
2. Kochen Sie die Entkalkerlösung auf.
3. Lassen Sie ein Teil der Entkalkerlösung durch den Ausguss fließen, um Kalkablagerungen im Ausguss zu entfernen.
4. Lassen Sie das Gerät einige Zeit abkühlen.
5. Schütten Sie die Entkalkungslösung nach dem Entkalken weg.
6. Füllen Sie den Wasserbehälter erneut mit sauberem Wasser.
7. Kochen Sie das Wasser auf und schütten Sie es anschließend weg.

8. Wiederholen Sie, falls erforderlich, die oben genannten Vorgänge mehrmals.
9. Spülen Sie den Wasserkocher gründlich mit frischem Wasser **mehrfach** aus.
10. Lassen Sie frisches Wasser auch durch den Ausguss fließen, um Rückstände der Entkalkerlösung restlos zu entfernen.
11. Entnehmen Sie den Kalkfilter und spülen Sie ihn gründlich mit sauberem Wasser ab.
12. Setzen Sie den Kalkfilter wieder im Wasserbehälter ein.
13. Wischen Sie den Wasserkocher mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
14. Trocknen Sie das Gerät anschließend ab.

7 Mögliche Funktionsstörungen

Die folgende Tabelle enthält Beschreibungen von möglichen Ursachen und Maßnahmen zur Behebung von Funktionsstörungen oder Fehler beim Betrieb des Gerätes. Arbeiten dürfen nur von entsprechend ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beheben lassen, kontaktieren Sie den Kundendienst. Geben Sie unbedingt die Artikel-Nummer, die Modell-Bezeichnung und die Serien-Nummer an. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

Fehler-Code-Anzeigen

Fehler-Code	Beschreibung	Abhilfe
E1	Sensor-Unterbrechung	Kundendienst kontaktieren
E2	Sensor-Kurzschluss	Kundendienst kontaktieren
E3	Übertemperatur (über 120 °C)	Gerät abkühlen lassen
E4	Elektronikfehler	Kundendienst kontaktieren
E7	Temperatur-Sensor defekt	Kundendienst kontaktieren

8 Entsorgung

Elektrogeräte



Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.
Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden.
Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll.
Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne Kauf eines Neugerätes, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Importeur oder Verkäufer bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.